

# Brüttelenbad

Lebensraum für Menschen  
mit Beeinträchtigung



## Editorial

Das Jahr 2014 war deutlich geprägt von den verschiedenen Anlässen im Zusammenhang mit dem Jubiläumsjahr ¼ Jahrhundert Brüttelenbad.

Am 6. Juni, einem strahlend schönen Frühlingstag, fand die Jubiläumsfeier mit Bewohnerinnen und Bewohnern, Mitarbeitenden und Gästen statt. Zusätzlich gab es einen Ausflugstag für die Klientinnen und Klienten mit der Möglichkeit, zwischen mehreren Angeboten auszuwählen. Die Mitarbeitenden waren ihrerseits eingeladen zu einem Eventtag mit einem anschliessenden gemeinsamen Abendessen.

Im Herbst begannen wir die Überarbeitung des Leitbildes. Dieses Projekt ist nun abgeschlossen und der Text des neuen Leitbildes auf der Homepage aufgeschaltet. Parallel dazu haben wir an unserem Erscheinungsbild gearbeitet. Dabei hat das Logo der Stiftung eine Auffrischung im Geist der Zeit erfahren.

Gerne lassen wir Sie an den Erinnerungen an dieses ereignisreiche Jahr teilhaben!

Katharina Detreköy  
Institutionsleiterin

## Jubiläumsrückblick Stiftungsrat

Am Anfang war, wie fast immer bei einem Jubiläum, auch beim Brüttelenbad eine Vision. Eine Vision, die Geduld verlangte und die zwischendurch kaum mehr realisierbar schien. Und es brauchte die Menschen, die an die Vision glaubten und zu ihr Sorge trugen:

Anfangs der 80-iger Jahre fand sich um Verena Bochsler und Hans Walther eine Gruppe engagierter Menschen, die diese Vision einer optimalen Wohn- und Lebensmöglichkeit für Menschen mit einer Behinderung hatten. Es war die Zeit, in der die Wünsche, Bedürfnisse, Fähigkeiten und auch die Grenzen des behinderten Menschen besser wahrgenommen und ihre individuellen Ansprüche an eine Lebensqualität selbstverständlicher wurden. Ziel war es darum, im Kanton Bern eine geeignete Wohn- und Lebensstruktur für geistig- und mehrfachbehinderter Menschen zu schaffen, wobei es von allem Anfang an ein wichtiges Anliegen war, auch Menschen mit einer überdurchschnittlich schweren gesundheitlichen Einschränkung einen Lebensraum zu ermöglichen.

1982 wurde der Stiftungsrat gegründet. Die folgenden 7 Jahre waren geprägt von gemeinsamen, spannenden Auseinandersetzungen, Diskussionen und Erfahrungen auf dem Weg zur Realisierung unserer Vision. Wir investierten Erfahrungen und Ideen, besuchten schon bestehende Institutionen,



fürten ausführliche Gespräche mit dem Kanton und stellten uns den erheblichen finanziellen Herausforderungen. Besonders anspruchsvoll war die Suche nach dem Standort für unser Projekt, einem Haus, das unseren Vorstellungen und unseren finanziellen Möglichkeiten entsprechen konnte. Bis zu unserer ersten, unvergesslichen Begegnung mit dem Brüttelenbad, mit dem Haus, den Spuren seiner früheren Benutzer und vor allem bis zu unserer Begegnung mit den Menschen vom Dorf Brüttelen im Restaurant zur Linde. Und plötzlich hatte unsere Vision einen realen Rahmen, einen Namen und wir wurden zum «Stiftungsrat vom Brüttelenbad».

Die Arbeit bekam eine neue Dimension, die Baukommission übernahm ihre grosse Herausforderung. Inhalt und therapeutische Vorgaben nahmen Form an und bald ging es um die Rekrutierung des Heimleiters, der zukünftigen Bewohner und Mitarbeiter. Am 8. Mai 1989 begann unsere Vision zu leben, die Heimstätte Brüttelenbad wurde eröffnet. Die folgenden Jahre waren geprägt von einem einmalig engagierten Aufbau. Die Bewohner und Mitarbeitenden trugen mit ihrem Einsatz, ihrer Kompetenz und Begeisterung dazu bei, dass im Brüttelenbad die Vision real wurde. Es gab unzählige Herausforderung, Chancen und Stolpersteine, finanzielle und logistische Probleme, Naturgewalten und fachlich-menschliche Auseinandersetzung. Es ging immer auch darum, die Entwicklung in der Begleitung von behinderten Menschen sorgfältig zu beachten, das Angebot anzupassen und Neues zu wagen. Die aktuelle Strategieplanung ist ein Hinweis dafür.

Entscheidend für den grossen Erfolg der Institution ist etwas ganz besonderes, nämlich der Geist im Brüttelenbad, der von Bewohnern, Mitarbeitenden und vom Dorf getragen wird. Fachliche und menschliche Kompetenz, Neugier, Wertschätzung, Anerkennung, Respekt und Offenheit, zugleich auch Klarheit und Ansprüche sind in einem wertvollen Gleichgewicht realisiert und tragen dazu bei, dass die ursprüngliche Vision heute optimal umgesetzt wird. Ihnen allen, aber auch allen, die von Anfang an bis heute ihren persönlichen Beitrag zur Idee und zum Leben im Brüttelenbad geleistet haben, gebührt ganz grosser Dank.

Mario Renz  
Vizepräsident des Stiftungsrates Brüttelenbad

# 25 Jahre Brüttelenbad





### Jubiläumsfeier am 6. Juni

Herr Regierungsrat Perrenoud liess es sich nicht nehmen, dem Brüttelenbad zum Jubiläum zu gratulieren. Er würdigte die geleistete Arbeit und erläuterte den Gästen in einer interessanten Ansprache die aktuelle und zukünftige Behindertenpolitik des Kantons.

In der Turnhalle fand eine Theateraufführung von Bewohnerinnen, Bewohnern und Mitarbeitenden statt. Das Stück «Zäme dür die ganzi Wält» schilderte, wie jeder Mensch seine Stärken zum Wohle Aller einsetzen kann. In der poetischen Gestaltung mit Schauspiel, Musik, Sprechrollen und Schattenspiel konnten die Mitspieler ihre Talente beweisen und bezauberten die Zuschauer mit ihrem Spiel. Anschliessend wurden die Gäste im grossen Festzelt mit einem Apéro riche verwöhnt.

Die Gruppe Gratasass untermalte die Feier musikalisch.



# Jubiläumsjahr 2014





### Ausflug Europapark in Rust

Der Himmel war trüb, es regnete und war kühl. Doch das konnte der guten Stimmung nichts anhaben. Während der Fahrt in zwei Bussen wurden Pläne für den Tag geschmiedet. Im Europa-Park angekommen, ging es dann in verschiedenen Gruppen los. Wir reisten mit dem Europapark-Zug durch den Kontinent: von Spanien nach Holland, weiter nach Frankreich und Griechenland und sogar in den hohen Norden. Einige fuhren auf der wilden Wodan-Achterbahn, andere drehten ihre Runden in den holländischen tanzenden Tassen oder stiegen in den fliegenden Holländer. Und natürlich konnten in den vielen kleinen Restaurants und Cafés Hunger und Durst gestillt werden. Müde und zufrieden fuhren wir am späteren Nachmittag Richtung Brüttelen zurück.



### Postautofahrt

Am Mittwoch 11. Juli fuhren wir mit dem Postauto durchs Emmental. Wir hatten eine sehr schöne Stimmung. Wir gingen in 3 Wirtschaften etwas trinken und essen. Ich ass einen Teller Cervelat Salat und Käse Salat. Und zum Dessert einen Coupe Dänemark. Im Kemmeriboden Bad ass ich eine Meringue mit Mocca Clacé und mit Zimt Glacé. Wir waren von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr unterwegs. Das Wetter war sehr schön. Wir fuhren etwa 380 Kilometer mit dem Postauto. Es war vom Baujahr von 1977, es fuhr sehr gut. Es ist 37 Jahre alt.  
Christian Augsburg



### Dampfschiffahrt

Es war eine sehr schöne Fahrt auf dem Dampfer Gallia. Es war sehr gemütlich und alle waren zufrieden, trotz Regen und Wind. Es gab noch Torten und etwas zu trinken. Dann fuhren wir nach Hause. Es gefiel mir sehr gut, trotz Regen.  
Liebe Grüsse Cornelia



# Wir gratulieren

## Jubiläum 25 Jahre Brüttelenbad

- Augsburger Christian
- Bichsel Heinz
- Fischer Annette
- Gobet Sandra
- Holliger Adrian
- Meile Gerrets Sonja
- Meyer Silvia
- Minder Stephan
- Monn Eugen
- Nguyen Van Hung
- Pejic Predrag
- Pfister Heiri
- Rauscher Eva
- Sutter Daniel
- Vogt René
- Wenger Pascal (wünscht kein Foto)



8

## Jubiläum 15 Jahre Brüttelenbad.

- Bärlocher Rosi
- Schaffer Peter



## Jubiläum 10 Jahre Brüttelenbad

- Aebli Maya
- Geissler Gerhard
- Jenny-Rohner Mireille
- Derungs Selina
- Mauerhofer Nicole
- Woodtli Claudio
- Wyss Ninfa



## Ausbildungsabschluss

- Julia Lanz, Kramer Michael**  
Fachpersonen Betreuung EFZ
- Kaufmann Philippe**  
dipl. Arbeitsagoge HPF

**Herzliche Gratulation!**



9

# Pensionierungen

- Bäriswil Elisabeth** nach 11 Dienstjahren
- Merz Eric** nach 14 Dienstjahren
- Weber Therese** nach 13 Dienstjahren



Wir danken diesen Mitarbeitenden herzlich für ihre Mitarbeit und wünschen ihnen für den neuen Lebensabschnitt gute Gesundheit, Freude und Zufriedenheit.

# Veränderungen in den strategischen Organen

Im Januar 2014 wurde **Eva Schneiter** pensioniert und beendete damit ihre Mitarbeit in der Betriebskommission. Wir danken ihr herzlich für das engagierte Wirken und wünschen ihr für die Zukunft gute Gesundheit und viel Freude im Ruhestand.

Um die Organisation auf der strategischen und operativen Ebene zu straffen, hat der Stiftungsrat im vergangenen Jahr die Aufgaben der Betriebskommission in diejenigen des Stiftungsrats und der Geschäftsleitung integriert.

Die letzte Sitzung der Betriebskommission mit einer kleinen anschliessenden Feier fand am 25. August 2014 statt.

**Reto Saluz** wurde im Mai 2014 neu in den Stiftungsrat gewählt. Er präsidierte bis zu deren Auflösung die Betriebskommission.

# Wechsel in der Geschäftsleitung



## Wohnbereich

Während beinahe dreieinhalb Jahren hat Georgina Simeon den Wohnbereich des Brüttelenbads geleitet. Mit Engagement und Fachkenntnis hat sie sich dieser umfangreichen Aufgabe angenommen und als Mitglied der Geschäftsleitung aktiv in der Gestaltung des Gesamtbetriebs mitgewirkt. Wir danken ihr herzlich für die Mitarbeit und wünschen ihr alles Gute am neuen Arbeitsort.

Für die Leitung des Wohnbereichs konnten wir **Myriam Siegenthaler** gewinnen. Sie arbeitete zuvor als Kaderfrau im WohnWerk in Basel und bringt breite Fachkenntnis und Erfahrung mit ins Brüttelenbad.

# persönlich

<b>Bilanz per 31. Dezember</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
Umlaufvermögen	793'701	717'839
Aktive Rechnungsabgrenzung	566'970	339'615
Anlagevermögen	2'172'186	2'210'261
<b>Total Aktiven</b>	<b>3'532'857</b>	<b>3'267'715</b>
Kurzfr. Fremdkapital	370'007	371'272
Passive Rechnungsabgrenzung	87'032	16'212
Kurzfr. Rückstellungen	165'057	-
Langfristiges Fremdkapital	1'250'000	1'270'000
Stiftungskapital	679'601	679'601
Zweckgebundenes Fondskapital	735'667	730'964
Zweckgebundenes Rücklagenkapital	245'493	199'666
<b>Total Passiven</b>	<b>3'532'857</b>	<b>3'267'715</b>
<b>Aufenthaltstage /-Stunden</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
Aufenthaltstage Interne	13'923	13'797
Aufenthaltsstunden Externe	25'600	23'631
<b>Betriebsrechnung</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
Erträge aus Leistungsabgeltung	2'101'792	2'180'016
Übrige Erträge	219'864	206'367
Betriebsbeitrag Trägerkanton	4'926'466	4'590'712
<b>Total Betriebsertrag</b>	<b>7'248'122</b>	<b>6'977'095</b>
Personalaufwand inkl. Sozialleistungen	5'895'820	5'901'621
Medizinischer Bedarf	26'035	22'843
Lebensmittel, Getränke, Haushalt	257'181	252'073
Anlageaufwand	444'064	469'401
Kapitalzinsen	43'135	24'669
Übriger Aufwand	330'466	295'899
<b>Total Betriebsaufwand</b>	<b>6'996'701</b>	<b>6'966'507</b>
Betriebsfremder Liegenschaftsertrag	76'592	76'873
Betriebsfremder Liegenschaftsaufwand	-116'030	-53'095
Aperiodischer Betriebsbeitrag	53'844	-
Aperiodischer Betriebsaufwand	-220'000	-
<b>Jahresergebnis</b>	<b>45'827</b>	<b>34'367</b>

<b>Projektfonds</b>	
Saldo 01.01.2014	659'805
Zuweisungen	
Spenden / übrige Einnahmen	58'957
Ertrag Chilbi	9'836
Verwendungen	
Auslagen	-39'087
Übertrag auf Bewohnerfonds	-20'000
<b>Endbestand 31.12.2014</b>	<b>669'511</b>
<b>Bewohnerfonds</b>	
Saldo 01.01.2014	71'159
Zuweisungen	
Spenden / übrige Einnahmen	13'113
Übertrag von Projektfonds	20'000
Auslagen	-38'115
<b>Endbestand 31.12.2014</b>	<b>66'157</b>
<b>Total zweckgebundenes Fondskapital</b>	<b>735'668</b>

# Fondsrechnung

## Bilanz Betriebsrechnung



**4000 bis 5000 Franken:** Reka, Bern

**2000 bis 3999 Franken:** Kath. Kirchgemeinde Seeland, Lyss; Ref. Kirchgemeinde Aarberg, Aarberg; Ref. Kirchgemeinde Ins, Ins; Weber Martin, Ins; Weibel Fred, Lanzenhäusern

**1000 bis 1999 Franken:** Bettler Markus Dr.med, Ins; EFFGEN GMBH, Biel; Frauenverein, Niederried b.K.; Gilomen Ernst und Ingrid, Messen; Ref. Kirchgemeinde Walperswil, Walperswil; Theler Therese, Dieterswil

**500 bis 999 Franken:** Dieringer Hans, Muntelier; Jampen Klara, Müntschemier; Landfrauenverein Treiten, Treiten; Ref. Kirchgemeinde Bürglen, Aegerten; Ref. Kirchgemeinde Gottstatt, Orpund; Ref. Kirchgemeinde Seedorf, Seedorf; Schenk Jürg, Kerzers

**250 bis 499 Franken:** Anonym, La Chaux-de-Fonds; Augsburg Elisabeth, Hinterkappelen; Burgergemeinde Orpund, Safnern; Einwohnergemeinde Ins, Ins; Fischer Eva, Biel; Geissler Kurt und Hämmerli Monika, Murten; Landfrauenverein Jens, Jens; Ref. Kirchgemeinde Täuffelen, Täuffelen; Rohner-Knutti Kurt und Esther, Biel; Rotary Club Biel/Bienne, Biel; Samariterverein Siselen-Finsterhennen, Finsterhennen; Stauffer Beat, Biel; Steiner H. und A., Büren a.A.; Suppenkomitée Brüttelen, Brüttelen; von Huben Werner und Anita, Lyss

**100 bis 249 Franken:** Aeberhard Beat, Brüttelen; Aebersold Charles und Verena, Treiten; Aeschbacher Rudolf, Kerzers; Aeschbacher-Wyss Renate, Lyss; Aghet Christian, Erlach; Allegrini Severin, Ins; Bärswil Elisabeth, Bösing; Baumgartner Ernst und Margrit, Dieterswil; Bichsel Karin, Dieterswil; Blaser Traugott und Elisabeth, Seewil; Brechbühl Daniel und Barbara, Schüpfen; Brunner-Renold Andres, Frieswil; Bühler Fredy, Neuenegg; Burgergemeinde Bellmund, Bellmund; Burgergemeinde Dotzigen, Dotzigen; Burgergemeinde Finsterhennen, Finsterhennen; Burgergemeinde Lüscherz, Lüscherz; Burgergemeinde Nidau, Nidau; Burgergemeinde Studen, Studen; Burgerverwaltung Seedorf, Seedorf; Buschor Andreas, Brüttelen; Coiffure Beatrice, Brüttelen; Danesin Domenico und Lia, Jegenstorf; De Icco-Spichiger Ruth, Oensingen; Die Mobiliar, Ins; Diversey Europe B.V. Utrecht, Münchwilen; Einwohnergemeinde Vinelz, Vinelz; Elektra Ins, Ins; Enzler Annemarie, Messen; Fankhauser Alfred, Ins; Fankhauser Christian, Mörigen; Freudiger Hans, Ins; Gilomen Fritz und Ruth, Rapperswil; Gilomen Rudolf und Cäcilia, Ins; Graf-Weber W.und R., Brüttelen; Gugger Marguerite, Ins; Gutmann Mulden-service + Transporte AG, Vinelz; Hämmerli Andreas, Brüttelen; Hämmerli Hansrudolf, Brüttelen; Haslebacher Ulrich und René, Ins; Häusler Susanne und Friedrich, Ins; Hochleitner AG, Brüttelen; Hübscher-Erlacher Renate, Brüttelen; Hub-schmied AG, Ins; Imbach Daniela, Zuchwil; Kali AG, Frauenkappelen; Kellerhals Nico, Aarberg; Leiser Therese, Vinelz; Liechti Feuz Thomas und Esther, Burgdorf; Mäder Brigitte und Beat, Ins; Mauerhofer Andreas und Therese, Ins; Meyer Madeleine, Erlach; Milan Liliane, Brüttelen; Mobilarte GmbH, Murten; Mohni Peter, Erlach; Mühle Fischer AG, Lüscherz; Muster-Graser E. und S., Ins; Niklaus Weber Heinz, Müntschemier; Nydegger Herbert, Bremgarten b. Bern; Pejic Kostadin, Ostermundigen; Restaurant Hirschen, Seewil; Restaurant Neuhaus, Dieterswil; Rissi Ryser Ursula, Täuffelen; Ritter Marianne, Bern; Roth-Gygax Annarösl, Therwil; Rutsch Ernst und Marianne, Dieterswil; Rutsch Walter, Schüpfen; Rutsch Walter und Heidi, Dieterswil; Schmid Mathilde, Ins; Schreyer Andres und Thérèse, Gals; Schuepbach Erika, Nidau; Schwab-Schenk Stefan, Siselen; Scoletta Milafere, Brüttelen; Sigrist-Bodmer Margit, Ins; Stucki Hansruedi und Christine, Täuffelen; Tanner Bernhard, Ins; Treuhand-Zentrum Schmid, Muri; Trösch Ernst, Dieterswil; Walther Waltraud, Schüpfen; Weber Klaus, Ins; Werusa AG, Brüttelen; Ziegmüller Martin und Ruth, Vinelz; Zollinger Frieda Marie, Boll; MS-Regionalgruppe Berner Seeland, Bütigen; Antonietti AG, Ins; Hügi Waespi Kurt, Ins; Jaillet Thérèse, Grenchen; Käser-Hebeisen Hans Paul, Ins; Metzler + Freiburghaus AG, Ins; Sägerei Nobs AG, Seedorf; Schwab Martin, Siselen; Schwab Sarah und Jonas, Siselen; van den Heuvel André, Ins; Weber Markus, Brüttelen; Zwahlen Walter, Bern; Zwyssig Josef Mathias, Ins; Ref. Kirch-gemeinde Pilgerweg Bielersee, Twann; Asta Sonja und Joffrey, Brüttelen; Baumgartner Urs und Renate, Dieterswil; Burger-gemeinde Arch, Arch; Burgergemeinde Bühl, Bühl; Burgergemeinde Walperswil, Walperswil; Dätwiler AG, Ins; Einwoh-nergemeinde Arch, Arch; Einwohnergemeinde Bellmund, Bellmund; Einwohnergemeinde Rapperswil, Rapperswil BE; Einwohnergemeinde Walperswil, Walperswil; Gschwind Alfred, Therwil; Itten Markus, Ins; Jau Walter und Rosmarie, Lyss; Löffel-König Wilhelm und Annerös, Müntschemier; Lüthi Rossier Nicolette, Ins; Mühlheim Lucia, Biel; Rauscher Brunhilde, Lengnau; Schleiffer-Weber Martha, Barga; Schmid Verena, Lyss; Schneider Innenausbau AG, Dieterswil; Schüpbach Betty, Bern; Steiner Christine, Bern; Stuber Lotti, Spiez; Vogt Ernst, Biel; Weber Walter, Treiten; Weber-Müller Kurt, Brüttelen

**10 bis 99 Franken:** 110 Spenderinnen und Spender. Aus Platzgründen verzichten wir auf eine Auflistung

**Im Gedenken an:** Bettina Grimm-Anker, Lüscherz; Rosa Tschachtli-Aebersold, Brüttelen; Johanna Jakob-Brunner, Ins; Walter Grimm-Rösch, Lüscherz; Hedwig Stocker, Hünibach; Robert Kunz-Munk, Aegerten; Helene Gaschen, Ins

**Naturalspenden:** Bonadei Bernard, Biel, Nimoulda AG, Täuffelen, Rotary-Club Murten, Roth Elektro Kerzers AG, Kerzers, alle Spender der Tombola der Brüttelenbad Chilbi.

#### Arbeitseinsatz des Rotaryclubs Murten

Am 3. Mai 2014 leisteten Mitglieder des Rotaryclubs Murten im Brüttelenbad wie schon im vergangenen Jahr einen sehr effizienten Arbeitseinsatz.

An den Seiten der Spielwiese wurden Bohlensteine gereinigt und neu verlegt. Einen ganz herzlichen Dank für den enga-gierten Einsatz bei Nässe und Kälte.

#### Kunst für einen guten Zweck

Am 26. Januar 2014 wurden in Dieterswil bei der Verkehrsinsel drei Kunstobjekte versteigert. Der Erlös aus der Versteige-rung und zusätzliche Spenden gingen vollumfänglich an die Stiftung Brüttelenbad. Die Summe betrug über CHF 8'000.– Dank der grosszügigen Spende konnten für die Weiterbildung der Bewohnerinnen und Bewohner Tablets angeschafft und ein W-Lan eingerichtet werden.



Thomas Rutsch, Markus Hübscher



Markus Rutsch, Markus Blaser



Werner Trösch, Annemarie Bucher, Daniel Brechbühl

**Im Namen der Bewohnerinnen und Bewohner danken wir allen Spenderinnen, Spendern und Helfern ganz herzlich für die Unterstützung!**

# Zuwendungen



**Januar**

25.01. Schneetag  
26.01. Versteigerung von Kunstwerken in Dieterswil

**Februar**

02.02. Checkübergabe der Spende aus Dieterswil  
03.02. Sitzung / Jahresessen Stiftungsrat und Betriebskommission  
05.02. Atelierskonferenz: Kommunikation  
07.02. Revision Buchhaltung  
23.02. Gottesdienst mit Suppenzmittag  
25.02. Sitzung Betriebskommission

**März**

12.03. Fasnacht

**Mai**

03.05. Arbeitseinsatz Rotaryclub Murten  
07.05. Installation PC's in den Wohngruppen  
12.05. Sitzung Stiftungsrat  
12.05. – 16.05. WG Rot Ferien in Charmey  
13.05. Gesamtübung Ersteinsatztruppe mit Wehrdiensten Brüttelen / Ins  
17.05. Eventtag für die Mitarbeitenden  
21.05. Marktstand am Insermärit  
24.05. Marktstand am Dammwegfest  
28.05. Angehörigenachmittag WG Rot

**Juni**

04.06. Aufführung Theatergruppe  
06.06. Jubiläumsfeier  
09.06. – 14.06. WG Violett Ferien in Lungern  
11.06. Teamausflug der Ateliers  
19.06. Sommerbrunch WG Grün  
21.06. Heimausflug  
23.06. – 27.06. Homecamp WG Stöckli

**Juli**

02.07. + 09.07. Bewohner/innen Jubiläumsausflug  
06.07. Sporttag Magglingen  
11.07. Angehörigenabend WG Violett  
17.07. Atelierferienausflug Griesalp  
24.07. Atelierferienausflug Schifffahrt

**August**

04.08. – 08.08. WG Gelb Ferien in Walzenhausen  
16.08. – 22.08. WG Kesslergasse Ferien in Stein am Rhein  
16.08. Berner Lauffest  
20.08. Atelierskonferenz: Arbeits-ROES  
22.08. Angehörigenabend WG Gelb  
23.08. – 30.08. WG Grün Ferien in Seengen  
25.08. Sitzung Betriebskommission  
27.08. Bewohnertreff Grillieren

**September**

07.09. Chilbi 2014  
08.09. Sitzung Stiftungsrat  
16.09. Heimsitzung  
19.09. Angehörigenabend WG Grün  
24.09. Atelierskonferenz: Autismus

**Oktober**

09.10. Atelierferienausflug Dällhölzli  
15.10. Marronibräteln  
16.10. Verkehrsschulung Bewohnerinnen, Bewohner und externe Mitarbeitende  
30.10. Sicherheitsaudit der SUVA mit Rundgang durch die Institution

**November**

07.11. Institutionsbesuch Freiwillige Helferinnen der MS Gruppe Biel  
10.11. – 12.11. Internes Audit  
11.11. Jubiläumsessen der Betreuten  
12.11. Kinonachmittag im Speisesaal  
13.11. Zukunftstag: Besuch von Schülern in Küche und Kreativatelier  
15.11. Bewohnertreff Disco  
17.11. – 27.11. Einbau Telefonanlage  
17.11. Sitzung Stiftungsrat  
26.11. Teamausflug Dienste und Hauswirtschaft  
26.11. Turngruppe Kegelabend  
30.11. Bewohnertreff Adventsgärtlein

**Dezember**

04.12. Chlouser  
10.12. Atelierskonferenz  
07.12. Marktstand am Weihnachtsmarkt Baden  
22.12. Weihnachtsfeier

**Stiftungsrat**

Präsident Weber Kurt, Brüttelen  
Vizepräsident Renz Mario, Münchenbuchsee  
Mitglieder Blank Andreas, Aarberg  
Burri Gerhard, Aarberg  
De Jonckheere Marcel, Magglingen  
Saluz Reto, Ins  
Watzek Dörte, Courgevaux

**Institution**

Institutionsleitung Detreköy Katharina  
Bereichsleitung Wohnen Siegenthaler Myriam  
Wohngruppe Grün De Marchi Iris, Derungs Selina, Klein Zola, Martic Mara, Ilic Milena, Knubel Verena, Peter Franziska, Rhyn Selina (Teamleitung), Scheidegger Margreth, Schneider Rosmarie, Sunier Jacqueline, Teuscher Möckli Claudia, Veit Olaf, Zenger Regula  
Wohngruppe Rot Beyeler-Gärstke Frida, Dufaux Muriel, Liniger Marlène, Post Daniel (Co-Teamleitung), Schwab Thomas, Sene Valentina (Co-Teamleitung), Straubhaar Stefan, Wälti Brigitte  
Wohngruppe Gelb Brogini Oberle Isabelle, Lorétan Silke (Teamleitung), Nebiker Regula, Peter Dominik, Piller Anja Lisa, Reimann Marcel, Siegenthaler Agnes  
Wohngruppe Violett Bornand Pierre, Hängärtner Peter (Teamleitung), Lanz Hendrikje, Meier Saskia, Reuteler Katrin, Steiger Regula  
Wohngruppe Stöckli Dür Reinhold Jakob, Hirt Verena, Kricka Milorad, Meile Andreas (Teamleitung), Meile Sonja, Stutzmann Philipp  
Wohngruppe Kesslergasse Bärlocher Rosi, Pfister Heiri, (Teamleitung), Widmer Martine  
Aushilfen Aebli Maya, Bärswil Elisabeth, Clematide Fabienne, Gfeller Hanspeter, Klein Zola, Minder Sandra, Schlapbach Martin, Schwab Therese, Soltermann Ruth

Lehrlinge FABE Hämmerli Nina, Meyer Anastasia  
Sozialpädagogin BFF Rhyn Selina  
in Ausbildung  
PraktikantInnen Hasenfrazt Jan, Ritter Simone, Voirol Damien  
Bereichsleitung Atelier János Gazdag  
AteliermitarbeiterInnen Baeder Markus, Craemer Juliane, Dreier Christa, Feldmann Franziska, Flury Alexandra, Gämman Regula, Graber Matthias, Gutknecht Andrea, Jasiaczek Boguslawa, Jenny Mireille, Klingenberg Barbara, Krieg Franziska, Leidner Anne-Valérie, Luder Markus, Meyer Silvia, Nazlamova Mariana, Neumeyer Gerlinka, Rhiner Martin, Streun Therese, Wyss Erika, Wyss Ninfa  
Aushilfen Volkmer Nicole  
Lehrling FABE Béguelin Lena, Perez Alejandro  
Bereichsleitung Hauswirtschaft Hablützel Sibylle  
MitarbeiterInnen Aebersold Sandra, Chakir Firouze, Dreier Heidi, Lanz Julia, Roth Urs, Scoletta Milafere, Studer Ursula, Michalak Agata, Grimm Barbara  
Aushilfen Ganaj Shkurta, Gygi-Köhli Marianne  
Lehrlinge FABE Hofer Ursula  
med. / therap. Dienst Colombo Patrizia, Peter Strössler Marianne, Trachsel Dyana  
Administration Bauder Brigitte, Künzi Lory  
Technik / Fahrdienst Minder Stephan  
KOPAS / SiBe Pfister Heiri  
Hausarzt Dr. med. Bettler Markus, Ins  
Seelsorge Pfarrer Tobler Ueli, Müntschemier  
Physiotherapie Leiser Theres, Vinelz  
Stand 31.12.2014



# Jahresdaten 2014

# Personen





Stiftung Brüttelenbad  
Mühlegasse 34  
3237 Brüttelen

Telefon 032 321 38 00

[zuschriften@bruettelenbad.ch](mailto:zuschriften@bruettelenbad.ch)  
[bruettelenbad.ch](http://bruettelenbad.ch)

Postkonto 25-12065-5

Bankverbindung  
UBS AG Bern  
CH10 0023 5235 6519 3101 T